



**Opening expositie  
Bijbel in beeld ...  
met werk van Kees de Kort  
15 september 2024  
11.30 uur**



\*\*\*\*\*

## **Programma:**

Opening bijeenkomst door Janny Jansons, namens Catharina Spiritueel

Hjalmar de Kort vertelt over het werk van zijn vader Kees de Kort (1934-2022), beroemd in binnen- en buitenland als illustrator van de Kijkbijbel

De zes bijbelverhalen toegelicht door Janny Jansons

Muzikale omlijsting door een klein vrouwenkoor van het Catharina Collegium, bestaande uit:

Elske te Lindert, Anna Neels, Elly van Ballegooijen, Rinie Verwijs, Tiny Jansen, Anneke van der Haar

Noach: Calm me Lord, Margaret Rizza  
'calm me Lord, as you calmed the storm'

David: Da pacem Domine, Charles Gounod  
'want U bent het God, die voor ons vecht'

Zacheüs: Befiehl dem Herrn deine Wege, Max Reger  
'leg je leven in de handen van de Heer, vertrouw op Hem'

Bartimeüs: Now I walk in beauty, Gregg Smith  
'hij zaq schoonheid. overal om zich heen'

De verloren zoon: Make us one, Sally DeFord  
‘take from me unfeeling pride. teach me compassion’

De barmhartige Samaritaan: Miracles, Sally DeFord  
'Let me love and serve and teach those who come within my reach'

\*\*\*\*\*

Mogelijkheid om de expositie te bekijken onder het genot van een drankje

- **Noach:**

*Calm me Lord, as You calmed the storm  
Still me Lord, keep me from harm*

*Let all the tumult within me cease  
Enfold me, Lord in Your peace*

*Kalmeer mij Heer, zoals U de storm kalmeerde  
Blijf bij mij, Heer, behoed mij voor kwaad*

*Laat al het tumult in mij ophouden  
Omhol mij, Heer in Uw vrede*

- **David:**

*Geef vrede, Heer, in onze dagen:  
want er is geen ander die voor ons strijdt dan Gij, onze God*

- **Zacheüs:**

*Befiehl dem Herrn deine Wege und hoffe auf ihn, er wird's wohl machen (psalm 37:5)*

- **Bartimeüs:**

*Now I walk in beauty, beauty is before me, beauty is behind me, above and below me*

- **De verloren zoon:**

*How shall we stand amid uncertainty? Where is our comfort in travail?  
How shall we walk amid infirmity, when feeble limbs are worn and frail?  
And as we pass through mortal sorrow, how shall our hearts abide the day?  
Where is the strength the soul may borrow? Teach us thy way.*

*Make us one, that our burdens may be light, make us one as we seek eternal life  
Unite our hands to serve thy children well, unite us in obedience to thy will.  
Make us one! teach us, Lord, to be of one faith, of one heart, one in thee.*

*Then shall our souls be filled with charity, then shall all hate and anger cease.  
And though we strive amid adversity, yet shall we find thy perfect peace.  
So shall we stand despite our weakness, so shall our strength be strength enough.  
We bring our hearts to thee in meekness; Lord, wilt thou bind them in thy love?  
Make us one...*

*Take from me this heart of stone, and make it flesh even as thine own.  
Take from me unfeeling pride; teach me compassion; cast my fear aside.  
Give us one heart, give us one mind Lord, make us thine, oh, make us thine!  
Make us one...*

- **De barmhartige Samaritaan:**

*Amid the countless blessings the Lord has given me  
The light of truth and goodness; The Holy Spirit's peace  
I see the many sorrows that his children must endure  
So much hurt I long to heal. How can I change the world?*

*There are hands I cannot hold, hearts I cannot comfort,  
Tears that only miracles can stay.  
So let me love and serve and teach those who come within my reach,  
For miracles begin that way.*

*The Savior walked in Galilee, unknown in many lands  
Yet touching every nation by the labors of his hands  
Giving light to all the world by teaching but the few  
He is my example in the work that I must do  
There are hands...*

*I will bear the burden of my neighbor in his need  
I will share my Savior's love in every kindly deed  
He will magnify my efforts, and I'll understand at last  
That by these small and simple things are great things brought to pass.  
There are hands...*